IV

Planche 4 - « *Zhibu* » (Tisser)
dans *Fanshe caifengtu* (Illustrations des coutumes des tribus sauvages), 1745-46.
© National Taiwan Library

Planche 6 - *Zhigongtu* (Tableaux des tributs) réalisés par Xie Sui.
La partie reproduite ci-dessus représente des autochtones de trois comtés à Taiwan.
Elle illustre de gauche à droite les « sauvages crus » (*shengfan*) et les « sauvages crus semi-sinisés » (*guihua shengfan*) du comté Zhanghua et les « sauvages crus semi-sinisés » du comté de Zhuluo. © the collection of National Palace Museum

VII

Planche 7 - Journal illustré d'une estampe inspirée du quotidien *Tokyo Nichinichi Shinbun*, N° 726 (le 26 juin 1874). © Meiji Shinbun Zasshi Bunko, Graduate Schools for Law and Politics, University of Tokyo

Planche 9 - Photo prise par St. Julian Hugh Edwards en 1869.
© National Museum of Taiwan History, N° 201001800003

Planche 10 - *THE BARBARIC WOMAN OF FORMOSA Taiwan Kyōban no bijin (Ataiyaru to shōshi saidōmō o kiwamu)* (Beauté des sauvages rebelles. [La tribu dite Atayal est la plus féroce]). Reproduction d'une photo prise par Mori Ushinosuke en 1903 pour une carte postale. Carte publiée à la période II. Éditeur inconnu. (Source : EAIC, lw0384)

Planche 13 - *(Taiwan ririyonsha banpu no hataori* (Femme sauvage du village de Ririyon, à Taiwan, en train de tisser) *SAVAGE WOMAN AT WEAVING, FORMOSA (58).* Carte postale publiée à la période III. Éditeur et photographe inconnus. (Source : EAIC, lw0137)

Planche 14 - *OLD CHIEF OF TAIYARU TRIBE, FORMOSA. Taiyaru no rōtōmoku* (Vieux chef de la tribu Atayal). Carte postale publiée entre 1933 et 1936 par Seibanya honten à Taipei. Photographe inconnu. (Source : EAIC, wa0183)

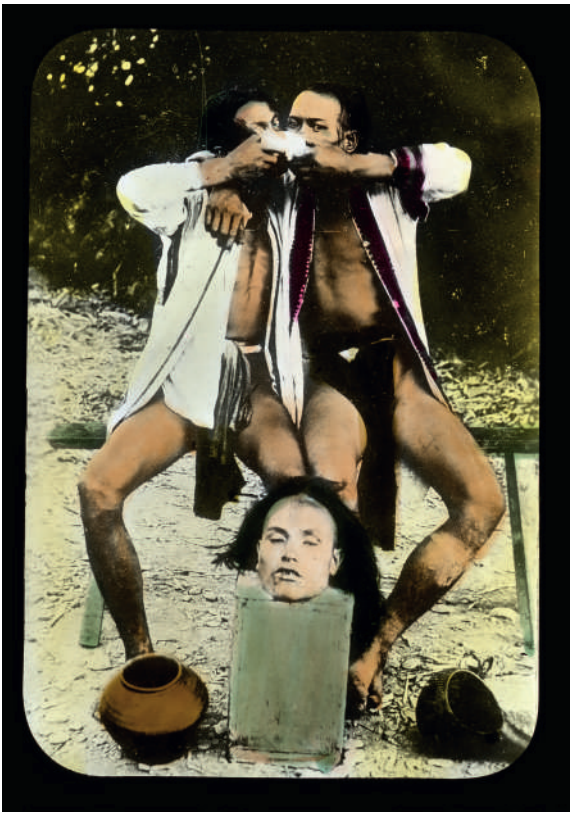

Planche 15 - Diapositive photographique pour lanterne magique.
© Whyte Museum of the Canadian Rockies, Archival fond (V527/PS1-905), whyte.org

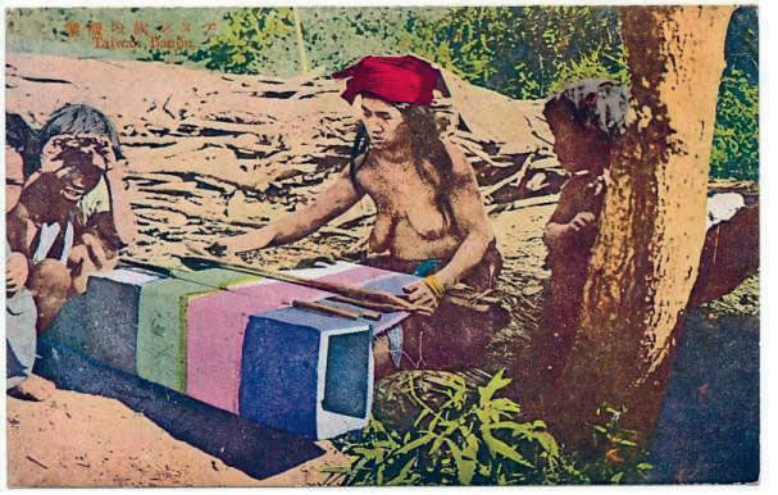

Planche 16 - *Bunonzoku no hataori* (Tissage dans la tribu Bunun.) Reproduction teintée d'une photo de Mori Ushinosuke de 1902 pour une carte postale. Date de publication et éditeur inconnus. (Source : Taiwanese Pictures Digital Archive, http://www.taipics.com)

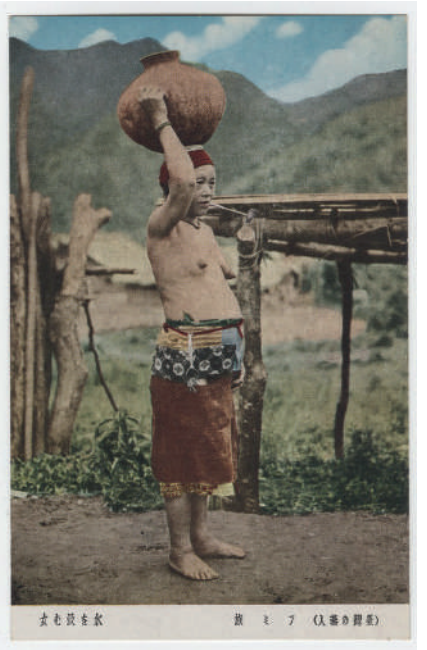

Planche 19 - *(Taiwan no banjin) Ami zoku Mizu o kumu onna* ([Aborigènes de Taiwan] Tribu Ami Femme puisant de l'eau). Carte postale publiée par Taishō à la période IV.
(Source : EAIC, wa0320)

Planche 20 - *Yami zoku no joshi* (Femme de la tribu Yami) *Taiwan banji[n]* (Sauvage taiwanais). Reproduction teintée d'une photo de Mori Ushinosuke de 1907 pour une carte postale. Carte publiée par Kobe Akanishi à la période III. © National Central Library, 002414560

Planche 21 - *(Taiwan jōcho) Taiwan bijin* ([Atmosphère taiwanaise] Beauté taiwanaise).
Carte postale publiée à la période III. Éditeur et photographe inconnus.
(Source : EAIC, wa0246)

Planche 22 - *Taiwan Tsurezure* (ennui) *No. 302 A GIRL MOPING HERSELF, FORMOSA.*
Carte postale publiée par Seibanya honten à la période IV. Photographe inconnu.
(Source : EAIC, wa0218)

XVIII

Planche 24 - *Beautiful girl of Taroko Savage, Formosa (Taiwan) Taroko no bishōjo (*Belle fille de Taroko). Carte postale publiée par Seibanya honten à la période IV. Photographe inconnu.
(Source : EAIC, wa0175)

Planche 25 - *Beautiful girl of Taiyaru tribe, Formosa (Taiwan) Taiyaruzoku bijin* (Belle femme de la tribu Atayal). Carte postale publiée par Seibanya honten à la période III. Photographe inconnu. (Source : EAIC, lw0005)

Planche 26 - THE SAVAGES OF FORMOSA *Taiwan bandō no gun* (Groupe d'enfants sauvages). Carte postale publiée par Niitakadō à la période IV.
© National Taiwan Museum, AH006861-003

Planche 28 - *Giyūtai o okuru Takasagozoku* (Adieu de la tribu Takasago à l'Armée volontaire), Tsuruda Gorō, huile sur toile, 1944.

© The National Museum of Modern Art, Tokyo

XXIII

Planche 30 - *Daomi* (Piler du riz).
Carte postale publiée par Taipei Wulai yizhi dans les années 1960-1970.
© National Taiwan Museum, AH007072-004

Planche 31 - *Zhibu* (Tisser).
Carte postale publiée par Taipei Wulai yizhi pendant les années 1960-1970.
© National Taiwan Museum, AH007072-002